

# Gaceta

## del Club de Gráficos Eméritos

Boletín N.º 27 • Año 13 • Mayo 2021 • 2.ª ÉPOCA



### Editorial

Joaquín Solana Oliver

Presidente del Club de Gráficos Eméritos

**D**e nuevo con nuestros lectores. Comienzan a notarse los primeros efectos de la vacunación, lo que permitirá lentamente normalizar nuestras vidas, tan afectadas por la pandemia del COVID, desde febrero del año pasado.

Este nuevo ejemplar de la *Gaceta*, quiere hacerse eco, del llamado Impulso Maguncia, una iniciativa de la doctora Annette Ludwig, directora del Museo Gutenberg que quiere sensibilizar a la sociedad, sobre la importancia de mantener el conocimiento de las Artes Gráficas, en un mundo inmerso en lo digital que no es más que una prolongación en los

siglos, del impacto de la genialidad del primer emprendedor tecnológico de la historia que fue Johannes Gutenberg.

Nuestro socio Wolfgang Hartmann, también Senador del Museo Gutenberg de Maguncia y del Museo de la Imprenta y de las Artes Gráficas de Valencia, nos ofrece una explicación ampliada del citado “Mainz Impulse”.

Nos acercamos a un periódico de larga tradición, *La Voz de Galicia*, en concreto a su Museo, lo hacemos por medio de un texto que preparó Augusto Jurado antes de su fallecimiento en diciembre de 2019. Jurado nos acerca a la vida de uno de los rotativos más emblemáticos del periodismo de nuestro país.

En una breve columna José Antonio Gamarra, de nuestra Junta Rectora y que fue presidente e impulsor del Club durante muchos años, nos recuerda a Augusto, a modo de pequeño homenaje.

Gracias a la colaboración de Javier García del Olmo se ofrece una reseña del libro que la Editorial Taberna Libraria ha publicado con motivo de cumplirse los 500 años de la primera vuelta al mundo (1519-1522).

El primero de mayo pasado, en el Real Santuario de San José de la Montaña, situado en pleno barrio de La Salud, en el distrito de Gracia de Barcelona, se inauguró el Museo basado en su antigua imprenta y a sus publicaciones, de lo que se ofrece en este número una breve reseña que ampliaremos en un próximo ejemplar.

El Club es un lugar de encuentro para quienes aman las Artes Gráficas y la comunicación. Su Junta Rectora está determinada a continuar de forma constante con actividades que permitan dar a conocer, tanto cuestiones históricas, como aplicaciones de plena actualidad en la sociedad digital y del conocimiento. ■

## Impulso de Maguncia

Johannes Gutenberg dejó un importante legado para la posteridad: el invento de la impresión tipográfica, con sus tipos móviles, matrices y punzones; unas técnicas artesanales que revolucionaron las tareas de comunicación de la época y permitieron un rápido e intenso progreso de la civilización. Por ello, en el año 2000 Gutenberg fue elegido “el hombre del milenio”.



**A**hora, cinco siglos después, los procedimientos artesanales corren el riesgo de desaparecer. Estamos viviendo la digitalización y la automatización de los medios de comunicación impresos y tendemos a olvidar las técnicas del pasado.

Por ello el Museo Gutenberg de Maguncia presenta ahora el “Mainzer Impuls” (Impulso de Maguncia), una iniciativa con la toma de ocho medidas para proteger las tradicionales artes tipográficas contra su desaparición. Por ejemplo, apo-

yando a los pocos expertos aun en activo para que transmitan sus conocimientos a jóvenes interesados; solicitando la inclusión de la técnica de Gutenberg en la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial de la UNESCO; manteniendo viva la historia de la imprenta en las escuelas; incorporando las técnicas tradicionales en los planes de estudios de formación profesional, en particular en los procesos de impresión artística; apoyando a las imprentas tipográficas todavía activas con la pro-

moción de la impresión artística y artesanal; y finalmente reforzando la función histórica de los museos como el Gutenberg de Maguncia así como los de muchas otras ciudades del mundo para que sigan transmitiendo la importancia de unos oficios que fueron transformando la

civilización mundial durante más de cinco siglos.

La iniciativa “Mainzer Impuls” viene dirigida por la Directora del Museo Gutenberg Dr Annette Ludwig, el Alcalde de Maguncia Michael Ebling y la Consejera de Cultura Marianne Grosse.

viene de página 1



Se puede consultar en la web del Museo los textos enviados en alemán, inglés, francés, castellano y coreano, así como los nombres de las personas que ya accedieron a dar su apoyo a la iniciativa.

[https://www.mainz.de/microsite/gutenberg-museum/global/2020\\_mainzer\\_impuls.php](https://www.mainz.de/microsite/gutenberg-museum/global/2020_mainzer_impuls.php)

Interesados en el apoyo de esta iniciativa pueden enviar también su apoyo con un mail añadiendo a su nombre su profesión y lugar de residencia a Dr. Annette.

[Ludwig@stadt.mainz.de](mailto:Ludwig@stadt.mainz.de)

Sus nombres aparecerán en la lista mencionada.

**Wolfgang Hartmann**

Senador del Gutenberg-Museum Mainz y Senador del Museo de la Imprenta y de la Obra Gráfica de Valencia.



## Junta Directiva

- PRESIDENTE:  
Joaquín Solana Oliver
- VICE-PRESIDENTE:  
Jose Antonio Gamarra
- SECRETARIO:  
Enrique Cabezudo
- TESORERO:  
Antonio Moreno
- VOCALES:  
Gerardo Atanes  
José Chacón  
Ángel Gallego  
Esteban Oromí  
José Félix Salinas

## Créditos

- EDITA:  
Club de Gráficos Eméritos  
Rufino González, 23 bis, 2º  
28037 Madrid
- PREIMPRESION:  
OGR. Comunicación.  
**Información sobre la Gaceta:**  
Óscar Gascón. 607 408 896
- IMPRESIÓN:  
Monterreina Comunicación, S.L.U.
- COLABORAN:  
José Antonio Gamarra  
José Félix Salinas  
Joaquín Solana  
Javier García del Olmo  
Ángel Gallego Esteban  
Depósito Legal: M-29980-2019

## In memoriam

Augusto Jurado Muñoz de Cuerva, dibujante, rotulista, diseñador gráfico, empresario, impresor, editor y además un gran hombre: familiar, profesional, como amigo y como compañero. Nos dejó para siempre el 26 de diciembre de 2019. No pude acompañar en su sepelio por encontrarme hospitalizado, lo que sentí de corazón, ya que con Augusto me había unido en vida una gran amistad, así como otras facetas en el tema profesional. Era una gran persona.

El Club de Gráficos Eméritos había editado en el número 25 de esta *Gaceta*, que llegó a mis manos y leí en el Editorial, la dedicatoria que el presidente del Club, D. Joaquín Solana, hacía a la semblanza de su trayectoria profesional dedicada a la investigación y publicación de textos. Seguí leyendo la *Gaceta* y nuestro común amigo y socio, Javier García del Olmo, dedicaba las páginas 4 y 5 a Augusto, haciendo referencia a distintos premios, distinciones y reconocimientos, así como imágenes suyas y de obras de su autoría, hasta llegar al final del artículo donde Javier, de manera destacada, consigna su entrañable labor como historiador, y conciliador de proyectos y recursos editoriales. Me uno a todo lo expresado por Javier y deseo dejar constancia de su estimable participación en los 24 números editados de la *Gaceta del Club de Gráficos Eméritos*.

José Antonio Gamarra  
Expresidente del club de Gráficos Eméritos

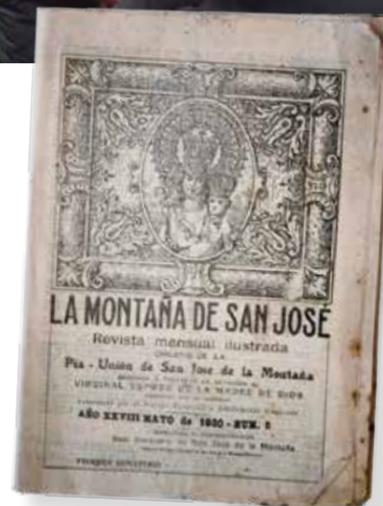
## Un museo de la imprenta en el Santuario de San José de la Montaña



El primero de mayo pasado se inauguró, como museo abierto al público, lo que fue la imprenta en la que se imprimió una de las revistas más antiguas de Barcelona.

De esta forma se podrá tener un mayor conocimiento de lo que fueron los talleres de impresión del Santuario, de donde nació la revista *La Montaña de San José*.

En la fotografía, que corresponde a la presentación al público del 1 de mayo, están Madre Paloma, con los representantes del Gremi de la Indústria i de la Comunicació Gràfica de Catalunya, Ricard Sánchez y Josep Rey, así como el director de Gráficas Hercu, Bernardo Bernardos.



La visita al nuevo Museo, permitirá conocer de cerca la obra de Madre Petra y su determinación en fomentar la devoción a San José, por todo el mundo, con la ayuda de la imprenta. ■

## Y también...

### Impulso de Maguncia

El legado de Gutenberg  
Wolfgang Hartmann

### In memoriam

Augusto Jurado  
José Antonio Gamarra

### Un museo de la imprenta en el Santuario de San José de la Montaña

### V Centenario. Primera Vuelta al Mundo. 1519-2022

Primera circunnavegación de la tierra.  
Editorial Taberna Librería

### La Voz de Galicia

Museo de la Prensa y las Artes Gráficas.  
Augusto Jurado

### La imprenta y el libro religioso (I)

José Félix Salinas

### Premios a los libros mejor editados en 2019

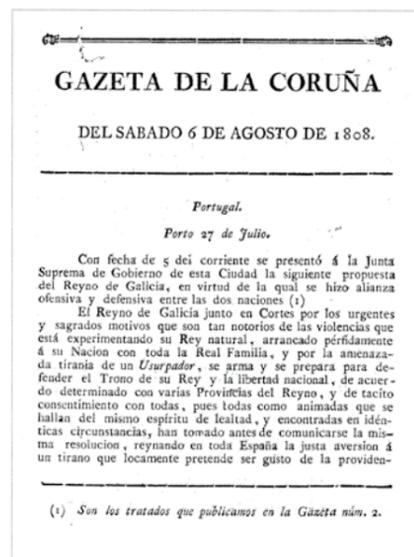
El Ministerio de Cultura y Deporte ha concedido los Premios a los Libros Mejor Editados durante el año 2019



# La Voz de Galicia

Augusto Jurado

**E**l Museo de Prensa y Artes Gráficas de La Voz de Galicia expone un conjunto de máquinas, perfectamente restauradas, que muestran el proceso histórico de la producción de diarios desde los orígenes del periodismo moderno, en el siglo XIX. La historia centenaria de La Voz de Galicia permite observar esta evolución a través de los instrumentos con los que se confeccionó el periódico desde su inicio, en 1882.

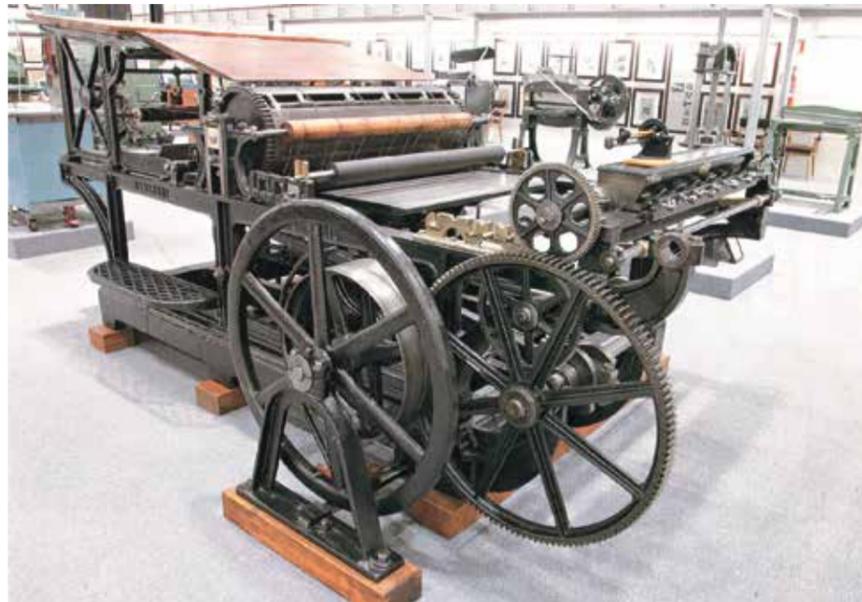


Las primeras publicaciones periódicas aparecieron en Galicia a partir del año 1800. Este tardío nacimiento fue consecuencia de varios factores entre los que destacan la carencia de grandes ciudades, la ausencia de una alta nobleza, la debilidad de la burguesía y las escasas y poco dotadas imprentas que existían aquí.

Con la Guerra de la Independencia (1808-1814) se establece de facto en Galicia la libertad de prensa. Es entonces cuando, al calor de esta libertad, surgen periódicos de propaganda contra el invasor francés. Aparece también la primera prensa ideológica.

Destaca la *Gazeta de La Coruña* (6 de agosto de 1808), primer periódico de esta ciudad, junto con el *Diario de La Coruña*. No obstante todas las cabeceras de esta agrupación merecen un tratamiento especial por ser los pilares de la colección que se expone en el Museo La Voz de Galicia.

En esa primera época, los periódicos se imprimían en plano. En las rotoplanas (el Museo conserva dos modelos, la Marinoni y la Julien) se introducía la página, que había sido compuesta en caracteres de plomo, letra a letra. Esta página de plomo, llamada galera, se colocaba dentro de la rama de la máquina (a veces se metían dos o cuatro), dependiendo del tamaño de la máquina). Se impregnaba de tinta con los rodillos y se impresionaba sobre los pliegos de papel, que se introducían manualmente, uno a uno y solo por una cara.



Rotoplana Marinoni.

■ La rotoplana Marinoni, de 1883, francesa, fue la primera con la que contó La Voz de Galicia. Supuso un enorme avance tecnológico, porque

del periódico. Su función era componer la página letra a letra para formar la galera que luego se introducía en la rotoplana.



Los chivaleto son los muebles en los que se guardaban las cajas en las que estaban los tipos, fundidos en una aleación de plomo con otros materiales que le añaden dureza. En los cajetines que contenían se metían las letras. Cada caja era de una sola familia (forma) y cuerpo (tamaño). Los cajistas recibían los textos escritos por los redactores y los componían con estas letras de plomo, a gran velocidad. Así elaboraban la página entera, que se cerraba con un marco metálico formando una galera, que se colocaba en la rotoplana.

además de movimiento manual permitía su adaptación a un motor. La Julien, belga, de 1890, tiene la misma mecánica.

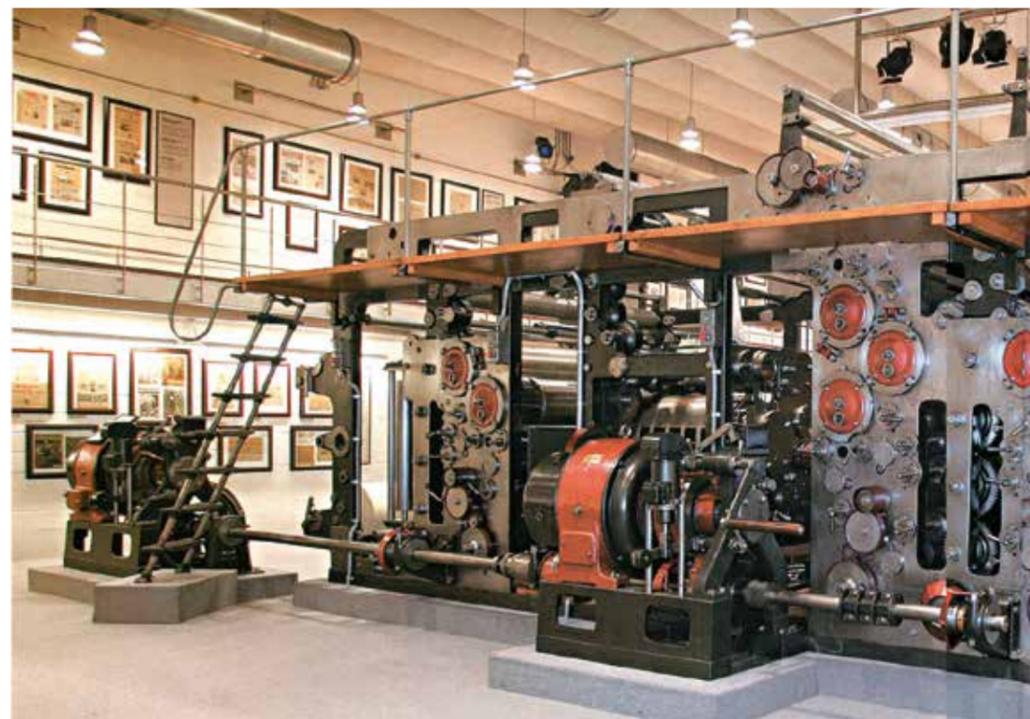
■ Junto a las rotoplanas, pueden verse los chivaleto, en los cuales estaban las cajas que contenían los tipos de letra, de distintas familias y cuerpos, contruidos en plomo. En los chivaleto trabajaban los cajistas o tipógrafos, que eran los que iniciaban el proceso de producción

Este laborioso y lento trabajo de composición manual de la página se agilizó con la aparición de la linotipia, que se incorpora a la producción de La Voz de Galicia en los años 1909-1910. Esta máquina permite elaborar las líneas de texto en plomo simplemente con un teclado, de manera que un solo linotipista hace el trabajo de varios cajistas en el mismo tiempo. En la exposición se muestra uno de los primeros modelos de linotipia Mergenthaler, utilizado por La Voz de Galicia, y una Intertype, con una tecnología más avanzada, que se introdujo en 1958.



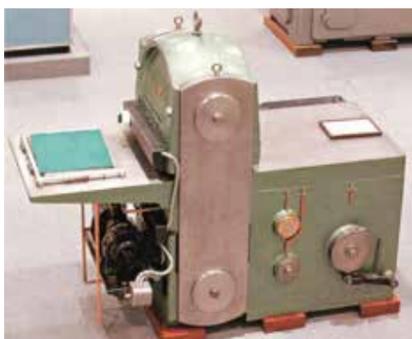
La Mergenthaler Linotype se utilizaba en La Voz de Galicia en los años 1909-1910. Agilizó muchísimo los procesos, pues un solo linotipista podría realizar en el mismo tiempo el trabajo de varios cajistas (los que manejan las letras de plomo de los chivaleto). Con ella el trabajo de los cajistas quedó reducido a componer titulares, que precisaban cuerpos de letra más grandes.

La adquisición de la rotativa suiza Winkler Fallert, en 1930, supuso un paso de gigante en la modernización tecnológica de La Voz de Galicia. Su antecesora una Koenig & Bauer adquirida en 1923, pone fin a medio siglo de impresión en rotoplana, para abrir la etapa de la impresión tipográfica en teja de plomo, sistema que se utilizará hasta 1975, cuando se introduce la impresión mediante planchas Napp (plástico polímero).



■ Desde su aparición, y durante casi 50 años, *La Voz de Galicia* utilizó este sistema de producción, con pequeñas mejoras. En 1923 compró su primera rotativa, una Köenig & Bauer, que abrió la etapa de impresión tipográfica en teja de plomo. Desde ese momento, se trabajará con bobinas de papel, no pliego a pliego, como en la impresión en plano, lo que permitiera aumentar considerablemente la velocidad de producción. Este sistema se consolidó con la adquisición, en 1930, de la rotativa suiza Winkler Fallert. A partir de entonces se produce una gran revolución tecnológica. Esta máquina, de ocho metros de largo y unos 25.000 kilos de peso, permitía elaborar ya 48 páginas a la vez.

■ La rotativa imprimía mediante tejas de plomo, que eran superficies semicilíndricas en las que se grababa la página en relieve. Estas tejas se colocaban en los cuatro cilindros portatejas de la máquina, se impregnaban de tinta y se hacía pasar por ellas el papel, en un proceso continuo. La rotativa necesitaba un conjunto de máquinas complementarias para desarrollar su función. Así, junto con ella, *La Voz de Galicia* adquirió en 1930 una prensa de cartones, una moldeadora de cartones, un horno de fundición de tejas o esterotipia y una fresadora de tejas, entre otras. Estos otros aparatos, que también figuran en la exposición, permiten comprender todos



Prensa de cartones. En esta máquina se realizaba uno de los primeros pasos para elaborar la teja de plomo, necesaria para imprimir en la rotativa. Una vez comprobado que la página no tenía errores se sobreimpresionaba sobre un cartón, de manera que en este quedaba grabada la página como bajorelieve. Una vez realizado el proceso pasaba a la moldeadora de cartones.

los pasos que se seguían desde que el redactor escribía la noticia hasta que el periódico estaba elaborado.

■ La impresión en rotativa mediante tejas de plomo perduró en *La Voz de Galicia* hasta 1975, cuando se introdujo el sistema de impresión mediante polímero Napp. Para llegar hasta aquí, fue necesario introducir anteriormente modificaciones en el proceso de producción con el objetivo de evitar el duro, lento e insano trabajo con el plomo. Así, la escritura en linotipia fue sustituida por los teclados de cinta perforada, que luego era leída en filmadoras y transformada en texto normal. Estas modificaciones supusieron un avance en rapidez de producción y una mejora en las condiciones de trabajo.

■ En 1982, coincidiendo con el centenario del periódico, se introduce la tecnología offset, con la adquisición de una rotativa Creuzet-Loire. Este sistema supone otro paso más. Como se puede ver en la prensa de pruebas Feyce que se expone en el Museo, por primera vez se trata de una impresión no tipográfica. Es decir, ya no hay una página en relieve

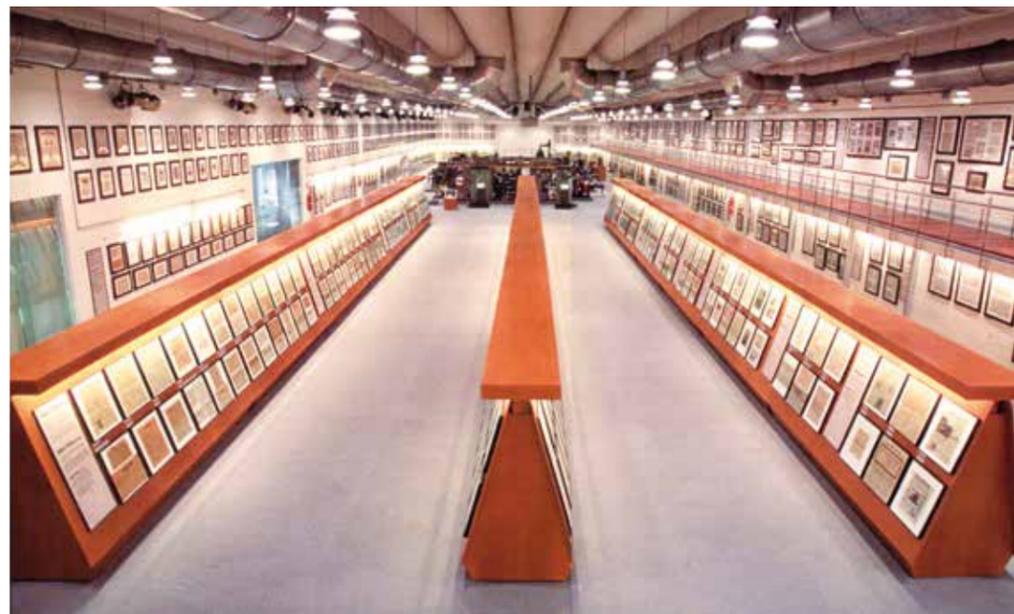


La sala general del museo presenta un gran conjunto de máquinas en perfecto estado de funcionamiento. La perspectiva es elocuente, tanto en la exposición de periódicos como en las máquinas.

ve que imprime el papel. Ahora el proceso es puramente químico, utilizando para la impresión, además de tinta, agua. La calidad volvió a dar un gran paso adelante.

Finalmente en 1992, *La Voz* alcanza la cumbre tecnológica en cuanto a impresión con la adquisición de la rotativa Köenig & Bauer. A finales de los 90 se introducen las filmadoras Polaris, que graban sobre una plancha de aluminio el texto que procede directamente del ordenador del periodista, sin procesos intermedios. Estas planchas son las que se colocan en la rotativa para imprimir las páginas. Todo el proceso está completamente informatizado.

En el año 2002, *La Voz de Galicia* da un paso más en la modernización y mejora técnica. La ampliación de la rotativa adquirida en 1992 supone la incorporación de dos nuevas torres de impresión que permiten duplicar el número de páginas en color.



■ El Museo, quiere ser un homenaje a aquel proceso laborioso, artístico y casi milagroso que suponía sacar a la calle un periódico bien editado hace más de cien años. Es un espacio cultural donde las nuevas generaciones pueden comprobar, de forma completa, una evolución tecnológica constante, que ha sido posible por la confianza creciente que los ciudadanos han dado a la prensa desde sus orígenes.

2.000 cabeceras de las 3.500 que componen los fondos. Sin embargo, cada rincón de los dos edificios que ocupa la Corporación *Voz de Galicia* en el Polígono de Sabón (Arteixo) se ha convertido en un improvisado museo.

La Redacción, la Administración, la Escuela de Medios de *La Voz de Galicia* e, incluso, los pasillos de la rotativa, exponen ejemplares antiguos testimoniando un profundo respeto a la historia del periodismo y conjugando, una vez más, el ayer con el hoy.

Un espacio abierto, vivo, interactivo, en continuo crecimiento. Así podríamos definir el museo de *La Voz de Galicia*, único en su género y ejemplo del amor y el respeto a un oficio centenario: el periodismo. ■



■ El Museo de *La Voz de Galicia* va más allá de estos 1.200 metros cuadrados de la sala de exposiciones. Este espacio acoge cerca de

una de las joyas expuestas en el Museo de *La Voz de Galicia* es *El Catón Compostelano*, el primer periódico de Galicia. Su fundación fue atribuida por Manuel Murguía al catedrático y bibliotecario de la Universidad de Santiago, Francisco del Valle Inclán en 1800. Se trata de la primera muestra del periodismo gallego, nacido con la vocación de informar para hacer a los ciudadanos más libres.



El documento más antiguo de toda la colección de cabeceras históricas del Museo de *La Voz de Galicia* es en *Nuevos Avisos de Inglaterra*, del año 1599.

# La imprenta y el libro religioso (I)

José Félix Salinas.

## PROEMIO

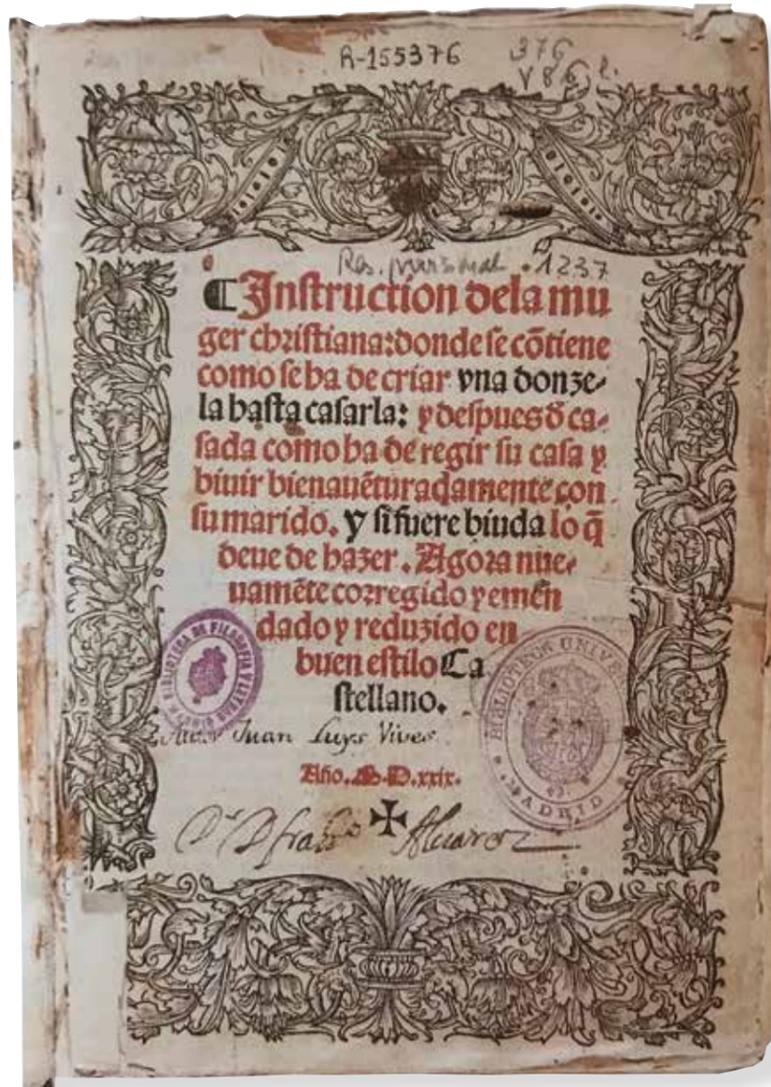
Estaba yo escribiendo sobre la mujer en la Edad Media, fundamentalmente la conectada de alguna forma con la Iglesia.

Estaba hablando de monjas, abadesas, beatas, sororas, seroras<sup>1</sup>, freylas, freiras, hospitalarias, luminarias, devotas, honestas, reclusas, emparedadas<sup>2,3</sup>, terciarias, sacristanas, ermitañas, benoites, beguinas<sup>4,5</sup>, braguines, deodictas, donadas, ancillas, y en Italia mantellate y bizzocale (gazmonas) o pinzochere (santurronas)

Nada serio, ni profundo, casi un recordatorio, y me he encontrado con un hecho, cosa ya sabida, que la iglesia y más concretamente los monasterios de aquella época, son los que han salvaguardado y ampliado la cultura a través de los manuscritos y libros.

Y, como estamos en un Club de Gráficos Eméritos, me he decidido a buscar al respecto.

Muchas veces nos olvidamos de que la historia existe.



Juan Luis Vives. *Instrucción de la mujer christiana*. Alcalá de Henares, Miguel de Eguía, 1529. Biblioteca de la UCM, FLL Res 1280.

## Hablemos primero de la mujer

La premisa monástica de que, en función de la salvación del alma, la mujer medieval debía cultivar el conocimiento de las letras, representa en la práctica una firme actitud, gracias a la cual, dentro del convento, se da la opción a una formación de cierto nivel cultural, siempre superior al de la mujer seglar o laica y es que en un monasterio o en una congregación religiosa no iba a faltar el apoyo espiritual de una bibliografía rica en mística y testimonios piadosos de almas santas<sup>8</sup>.

Y en un convento de clausura no podía faltar el ansia de una oración más metódica que se vería satisfecha con las obras sobre "Ejercicios Espirituales", aunque éstos no fueran los conocidos de San Ignacio de Loyola, sino los del Padre Antonio de Molina Cartuja, que era agustino<sup>9</sup>. Diremos pues que los beaterios fueron focos de lectura, exposición y discusión oral. Y la monja erudita, animada muchas veces por sus confesores, escribió y normalmente las obras de estas mujeres fueron bien toleradas por el Santo Oficio y la Iglesia en general.



Diego de Zúñiga. *Estímulo de humildad y caridad... con otras obras devotas*. Alcalá de Henares, Juan de Brocar, véndese en casa de Luys Gutiérrez mercader de libros en el mercado, 1551. BNE, R-32261.

## Frases

Lo primero con lo que he topado es con una frase de Friedrich von Hollern, Príncipe-Obispo de Augsburgo en 1487: "La imprenta ha iluminado realmente este siglo. La Iglesia está en deuda con ella. Este descubrimiento la ha provisto de libros llenos de ciencia divina"

Recordemos que para Francis Bacon, (1561-1626) los tres inventos que marcaron una nueva época

fueron: *la pólvora, la brújula y la imprenta*.

El propio Lutero describió la imprenta como "el más supremo y grande acto de gracia de Dios, de donde se deriva el conocimiento del Evangelio".

Y se dice que en esta frase, que se atribuye al propio Johannes Gutenberg, se define a la imprenta como "Un ejército de veintiséis soldados de plomo con el que se puede conquistar el mundo"<sup>7</sup>.

¡Llor a la imprenta!

Por lo tanto hemos tratado de averiguar en dónde se imprimía, qué tipos de libros leían, sobre qué autores o autoras, y si las obras estaban relacionadas con el momento cultural que se generaba.

Tarea imposible de abarcar ya que tanto y tan bien se ha escrito sobre el tema.

Pero hagamos un esfuerzo en un buceo hacia tiempos pasados.



Madama de Gómez. *Jornadas divertidas, políticas sentencias y hechos memorables... escritas por la Séneca del siglo XVII*. Madrid, Benito Cano, se hallará en la Librería de Quiroga, calle de la Concepción Gerónima, 1796. Aguafuerte del antefrontis de la obra, grabado por Pascual y Pérez sobre un dibujo de J. Ximeno.



Luis de Tobar. *Libro intitulado el Triunpho de nuestro señor Jesu Christo*.

Salamanca, Serrano de Vargas, 1589. Una xilografía de entre las muchas que ilustran esta rarísima edición. Ya en 1952, en el catálogo de la librería Pro-Libris de Barcelona, se decía que solo se conocían dos ejemplares, uno en el British Museum y otro en la biblioteca Laserna y Santander.



San Bernardo. *Sermoni devotissimi del devotissimo Sancto Bernardo: a una sua sorella monacha*.

Venecia, Piero de Quarengi, 1508. Xilografía de la portada representando a san Bernardo hablando desde el púlpito a monjas y religiosos.



El Sinodal de Aguilafuente. Segovia, Juan Parix, 1472. Primera página del texto, después del índice.

La escritura de mujeres ligada a la experiencia religiosa pudo llegar, y llegó sin duda, a rebasar los muros del claustro para insertarse plenamente en el mundo.

**Hablemos ahora de los libros y la imprenta**

Es normal, que los libros impresos más numerosos en los conventos sean los de devoción y además con una gran aceptación el "Flos Sanctorum" nombre dado en las traducciones hispánicas, a la "Legenda Sanctorum" (1511) o "Legenda aurea", llamada también "Historia Longobardica", del beato dominico Jacobo de Voragine, obispo de Génova, escrita hacia el 1260, que comprendía en la recensión original ciento ochenta y dos vidas de santos y fiestas del calendario litúrgico romano.

Consecuentemente, la imprenta dedicará todo su entusiasmo a la impresión de manuscritos antiguos y medievales, básicamente religiosos y filológicos, dado que la demanda de los nuevos productos se asienta principalmente en los ámbitos monástico, conventual, catedralicio y humanista así que muchos impresores fueron llamados por autoridades civiles y religiosas. De hecho la mitad de las primeras imprentas fueron impulsadas por la Iglesia, que vio cómo este artilugio (la imprenta) facilitaba la multiplicación de textos litúrgicos y catequéticos.

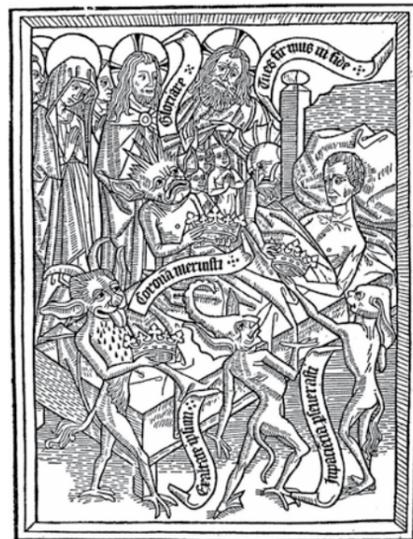
El monasterio benedictino de Subiaco (Roma), hacia 1463, marca el éxito definitivo de aquel ingenio "artificialiter scribendi"<sup>10</sup>, vinculando a los monasterios esta nueva forma de escritura desde casi los inicios. Juan de Torquemada, autor de "Meditationes vita Christi", primer incunable<sup>11</sup> romano, es el abad de Subiaco que propicia la instalación de la imprenta en su monasterio y el Obispo de Segovia, Juan de Arias, invita al impresor Juan Parix a su ciudad y le encarga, entre otras obras, la impresión de las Conclusiones del Sínodo de la dió-

cesis celebrado en Aguilafuente en 1472, considerado el primer documento impreso en nuestro país.

Pero será a partir de los años 1450-55 cuando se constate que el incremento de talleres de imprimir alcanza carácter industrial. En la ciudad de Maguncia, se imprimirán de forma industrial ejemplares para la enseñanza elemental del latín; libros de rezo para estudiantes y clérigos pobres; un calendario en lengua vernácula alemana y cartas de indulgencia.

Obras de mayor envergadura serían la "Biblia de cuarenta y dos líneas" primer libro impreso en las prensas de Gutenberg; la "Biblia de treinta y seis líneas" en tres volúmenes; el "Salterio", que por primera vez lleva el nombre del editor en la ciudad donde se imprimió; el "Misal" de Constanza, primera obra impresa con tipos móviles; y, entre otras impresiones, el "Catholicon (Summa Grammaticalis)" de Giovanni Balbi, que había sido escrita en los años setenta del siglo XIII y fue uno de los primeros textos impresos en 1460, por el mismo Gutenberg, quien mandó hacer tipos especiales para la obra.

La prioridad de ediciones incunables dedicadas a temas religiosos y al culto venía determinada por la



Ars moriendi (Arte de morir). Unos demonios tientan al moribundo con coronas (una alegoría medieval al orgullo terrenal) bajo la mirada reprobadora de María, Cristo y Dios. Grabado número 7 (4a) de 11, Países Bajos, circa 1460.



Hieronymo Natali. Evangelicae historiae imagines. Amberes, 1596. Magna obra ilustrada con 153 grabados en cobre más frontispicio, todos en formato folio, por Wierix y otros.

difusión de este tipo de obra en la Baja Edad Media: los "Libros de Horas"; biblias historiales, como la "Biblia pauperum"; libros piadosos, como el "Ars moriendi", el "Speculum humanae salutis", el "Miroir du salut" y la "Imitación de Cristo", entre otros; estrechamente relacionados con la "Devotio moderna", se convirtieron en verdaderos best sellers.

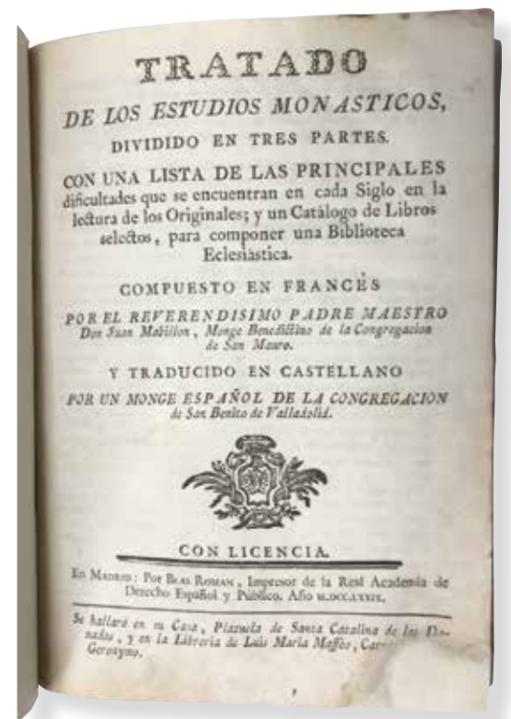
Pero ocurre que, entre 1456 y 1490, las obras impresas tendieron a imitar a los manuscritos, y el planteamiento económico del nuevo negocio obligará a imprimir libros de venta segura, lo que representará la prolongación de las viejas formas y la ausencia de innovación cultural.

Pero conforme los discípulos de los primeros impresores se extendían por toda Europa, la imprenta se convertiría en el más eficaz y veloz cauce de difusión del pensamiento que ha conocido la historia de la Humanidad hasta nuestro tiempo.

La etapa cronológica más interesante para seguir el proceso de transición y de adaptación a la nueva tecnología se inicia a partir

de 1472, fecha del primer testimonio impreso conocido.

Y fue de 1480 a 1530 cuando comenzaron a preocuparse los poderes públicos por el control de los libros impresos y de su contenido: el Papa Inocencio VIII emitió en 1487 la bula "Contra impressores librorum reprobatorum", como aviso a los impresores pero la censura comienza formalmente en 1485, cuando el arzobispo de Maguncia, Berthold von Honneberg<sup>12</sup>, solicita que se examinen cuidadosamente los libros impresos que habrán de exponerse en la feria de Cuaresma y se suprimiesen las publicaciones peligrosas. Alejandro VI, en 1501, con la bula "Inter multiplices", estableció la censura previa de los libros y el quinto Concilio de Letrán, entre 1512 y 1517, obsesionado por los problemas que representaba la reforma luterana, en uno de sus cánones disponía la revisión de los textos impresos; y de ahí hasta llegar al "Index librorum prohibitorum" de 1559. ■



Juan Mabillon. Tratado de los estudios monásticos... Madrid, Blas Roman, impresor de la Real Academia de Derecho Español y Público, 1709. Donde se destaca un Catálogo de Libros selectos, para componer una Biblioteca Eclesiástica.

<sup>1</sup> Utilizaremos sororas o seroras indistintamente.

<sup>2</sup> TEIXIDOR, J. Antigüedades de Valencia, observaciones críticas donde con instrumentos auténticos se destruye lo fabuloso, dejando en su debida estabilidad lo bien fundado. 1767 "Llamaváanse mujeres emparedadas a mugeres inclusas, reclusas, heremitas que se encerraban entre quatro paredes, no en castigo de su mal vivir, sino libre y voluntariamente y con la aprobación de sus confesores, i assenso de sus parientes para hacer penitencia, entregarse a la contemplación, i para conseguir otros fines buenos".

<sup>3</sup> Eran las mujeres que optaban por esta reclusión con atuendo penitente, pasaban una vida de privaciones, con poca comida, el suelo o, a lo sumo, una tabla como lecho y muchas disciplinas, oración y salmos.

<sup>4</sup> Unos investigadores opinan que las beguinas fueron fundadas por SANTA BEGGE (o Begh), hija de PEPINO DE LANDEN (siglo VII) y otros atribuyen la fundación de la Orden a Lambert Begh o le Bègue (muerto en 1177), llamado así parce qu'il bégayait (porque tartamudeaba) Otra etimología, defendida por FISEN y GRAMMAYE afirma que las beguinas han recibido este nombre a causa de su cofia, llamada en francés béguin. DUCANGE y otros dicen que las palabras bégard y béguine proceden del anglosajón began o bigan; todavía en el inglés actual to beg, pedir, mendigar; o de beggar, mendigo; o de to begin, empezar. Llegó a haber más de cien beguinajes. En estos centros de espiritualidad surgieron algunas destacadas escritoras místicas medievales, como Beatrijs de Nazareth, Mechtild de Magdeburgo o Hadewijch de Amberes..

<sup>5</sup> En algunas obras literarias de la época el término «beguina» significaba «falsa beata», alcahueta, hechicera, tal como vemos en el Corbacho del Arcipreste de Talavera, en El conde Lucanor de Don Juan Manuel y en el Llibre de les dones o Spill de Jaume Roig.

<sup>6</sup> Citemos, aunque es anterior en el tiempo, el monasterio "Vivarium" de Casiodoro que fue el primer scriptorium de la Historia,

<sup>7</sup> JOSÉ A. ARMILLAS VICENTE La Imprenta, Umbral de la Modernidad.

<sup>8</sup> M<sup>a</sup> DEL VAL GONZÁLEZ DE LA PEÑA Libros Impresos de Los Siglos XVa XVII

<sup>9</sup> Ejercicios espirituales para personas ocupadas de cosas de su salvación

<sup>10</sup> S. H. STEINBERG, 500 años de imprenta, Barcelona, 1963, pp. 49

<sup>11</sup> Un incunable (del latín incunabulae, en la cuna) es todo libro impreso durante el siglo XV.

<sup>12</sup> BERTHOLD VON HENNEBERG (\* 1441/1442, † 21 de diciembre de 1504 en Aschaffenburg) fue arzobispo de Kurmainz, por lo tanto Reichskar y Elector del Sacro Imperio Romano y significativamente responsable de la reforma imperial.

# Cultura y Deporte concede los Premios a los Libros Mejor Editados en 2019

*El Ministerio ha concedido este Premio que tiene como objeto reconocer y estimular la labor de las editoriales en la edición de libros y obras*

El Ministerio de Cultura y Deporte ha concedido los Premios a los Libros Mejor Editados durante el año 2019. Este Premio tiene como objeto reconocer y estimular la labor de las editoriales en la edición de libros y obras.

Los premios no tienen dotación económica, si bien son muy valorados por los editores por lo que suponen de reconocimiento y prestigio a su trabajo editorial, así como por la difusión que conllevan, ya que los libros premiados serán expuestos posteriormente en las ferias internacionales del libro LIBER, Fráncfort y Leipzig. En estas dos últimas ferias, de centenaria tradición bibliófila, se exhibe la exposición Best Book Design from all over the World (Libros Mejor Editados en el Mundo), concurso internacional cuya primera edición comenzó en la ciudad de Leipzig en el año 1963 y para el que cada país envía los libros que ganan cada año su concurso nacional. Tras la exposición de los libros en ambas ferias alemanas, las obras quedarán como donación en el German Book and Type Museum de Leipzig. El jurado ha valorado 152 obras en total, incluidas en cinco grupos temáticos. Estas son las obras premiadas:

## Libros de Arte

**Primer premio:** “Catálogo razonado Poesía Visual Joan Brossa”, de Alicia Vallina y Glòria Bordons. Editado por Fundación Azcona. *«Por su gran dificultad en la encuadernación, su asombrosa labor de estudio y maquetación impecable. Excelente congruencia entre contenido y continente».*

**Segundo premio:** “Matisse Grabador”, de Jay McKean Fisher. Editado por La Fábrica. *«Por su sencillez, delicadeza y buen gusto. Destaca su troquelado».*

**Tercer premio:** “El mar en las colecciones del Museo del Prado”, de Fernando Checa Cremades. Editado por Ediciones El Viso. *«Por su composición y maquetación de gran calidad».*

## Libros de Bibliofilia

**Primer premio:** “Versos e imágenes. Gozos en Navarra y en una colección de Cascante”, de Ricardo Fernández Gracia. Editado por Asociación Cultural Amigos de Cascante “Vicis”. *«Por su magnífica reproducción de los grabados y su encuadernación en arpillera».*

**Segundo premio:** “Leonardo da Vinci. Arquitecto del Universo”, textos de Miguel Fernando Gómez Vozmediano; grabados originales de Felipe Alarcón Echeñique. Editado por Millennium Liber S.L. *«Por su cuidada impresión en seco o gofrado».*

**Tercer premio:** “Vanguardia y propaganda. Libros y revistas rusos del archivo Lafuente, 1913-1941”, de Varios Autores. Editado por La Fábrica. *«Por la impresión impecable y su ambición en el desarrollo del estudio y la maqueta moderna».*

## Libros Facsímiles

**Primer premio:** “Vida y milagros de San Luis”, de Anónimo. Editado por Siloé, Arte y Bibliofilia. *«Por la calidad del papel, impresión excelente y cuidada encuadernación».*

**Segundo premio:** “La Primera Vuelta al Mundo”. Edición conmemorativa del V Centenario

del viaje de Magallanes y Elcano: 1519-1522’, de varios autores, Coordinador Académico Juan Gil. Editado por Taberna Librería. *«Por su reproducción muy conseguida en su conjunto y sus comentarios».*

**Tercer premio:** “Pergamino de la Fundació de la Confraria dels Mercaders de Tàrraga, 1269”. Editado por Millennium Liber S.L. *«Por su singularidad y su formato en pergamino».*

## Libros infantiles y Juveniles

**Primer premio:** “Antología Poética. Del Modernismo a la Generación del 27”, de Varios Autores. Editado por Ediciones SM. *«Por su maquetación que lo hace visualmente atractivo y accesible al público juvenil».*

**Segundo premio:** “Fieras encantadoras. Una verdad sorprendente”, de Kate Gardner. Editado por Harpercollins Ibérica S.A.U. *«Por sus ilustraciones y su uso adecuado de papel reciclado y su tratamiento ecológico».*

**Tercer premio:** “Bichopoemas y otras bestias”, de Leire Bilbao Barrietabeña; ilustraciones de Maitte Mutuberria Larrayoz. Editado

por Kalandraka Editora S.L. *«Por su maquetación limpia con ilustraciones originales y coherentes con los textos».*

## Obras Generales y de Divulgación

**Primer premio:** “Memoria de la nieve”, de Julio Llamazares; ilustrado por Adolfo Serra. Editado por Nórdica Libros. *«Por estar perfectamente confeccionado y ajustar debidamente las acuarelas al texto».*

**Segundo premio:** “El Buscón de Vierge”, de Francisco de Quevedo; ilustraciones de Daniel Urrabieta Vierge. Editado por Reino de Cordelia. *«Por ser un clásico muy bien ilustrado».*

**Tercer premio:** “Artistas en los campos nazis”, de Javier Molins. Editado por Nagrela Editores. *«Por ser un libro experimental tipográficamente muy bien resuelto con letra grotesca y elementos bien escogidos para la composición final».*

## JURADO

Ha estado presidido por M.<sup>a</sup> José Gálvez Salvador, directora general del Libro y Fomento de la Lectura, y actuando como vicepresidenta Begoña Cerro Prada, subdirectora general de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas, ha estado formado por: Antonio Manuel Rodríguez Vela, por la Biblioteca Nacional de España; Javier García del Olmo, por el Club de Gráficos Eméritos; Juan Carlos Lozano Brizzolis, por la Federación de Industrias Gráficas; Rosalina Díaz Valcárcel, por la Federación de Gremios de Editores de España; Alberto Urdiales Valiente, ilustrador y profesor de artes plásticas y Teresa Goizueta Ruiz, por el Ministerio de Cultura y Deporte.

